

鼻胃管留置的日常照護指導(印尼版)

Selang Untuk Memasukkan Makanan Pasien

◎鼻胃管留置目的？Mengapa mesti pakai selang？

對於吞嚥困難、意識不清的病人，建立一個可供給營養及藥物的途徑 Karena tenggorokan tidak bisa langsung makan,tidak minum susu dan makan obat 。

◎鼻胃管留置之照護目標 Kita mau tau terhadap pasien pakai selang hidung:

- 1.維持鼻胃管管路之清潔 Selang makanan harus diperhatikan bersih 。
- 2.維持鼻胃管管路之通暢 Selang makanan jangan sampai tersambat
- 3.避免鼻胃管管路滑脫 Selang makanan jangan sampai keluar dari hidungnya 。

◎灌食步驟及注意事項 Kamu harus tahu bagaimana cara memberi minum susu kepada pasien:

- 1.洗手 Cuci tangan 。
2. 床頭抬高採半坐臥式，並維持此姿勢至灌食後一小時以上 Ranjang tidur pasien harus dinaikan ,memberi minum susu kepada pasien tunggu 1 jam pasien baru ditidurkan kembali 。
- 3.確認管路位置正確，執行方式如下 Memperhatikan selang makanan pasien,apakah ada dalam lambungnya caranya:
 - (1) 鼻胃管固定在_____公分處 Hidung _____ cm di ukur dari dalam lambung sampai ujung hidung 。
 - (2)以灌食空針反抽有胃內容物 Tabung makanan pasien dalam

lambung kalau disedot ada susu ok。

(3)打 20 cc 空氣，於上腹部可聽到或摸到空氣進入的「咕嚕」聲 ukuran 20cc tekan lewat tabung masuk kedalam lambung, harus terdengar ada suara atau raba perut pasien。

4.反抽檢查胃殘存量，確定消化良好才可灌食：反抽少於 70 cc 可安心灌食；多於 70 cc 等一小時後再反抽，確定少於 70 cc 再灌食；如仍多於 70 cc 則暫停灌食一次 Sebelum memasukkan makanan sisa makanan/udara yang didalam disedot dahulu kurang dari 70cc, boleh dengan ukuran normal masukkan makanan Apabila lebih dari 70cc, boleh dimundur satu jam kemudian sedot kembali untuk diperiksa, kalau masih juga lebih 70cc, jangan kasih makan tunggu waktu berikutnya minum susu。

5.反抽物須再推打回胃內 Susu yang keluar tidak boleh dibuang masuk kan kembali。

6. 反抽物如有血色或咖啡色，應告知護理人員 Kalau makanan yang disedot keluar dari lambung ada darah atau warna kecoklatan mesti lapor kepada suster。

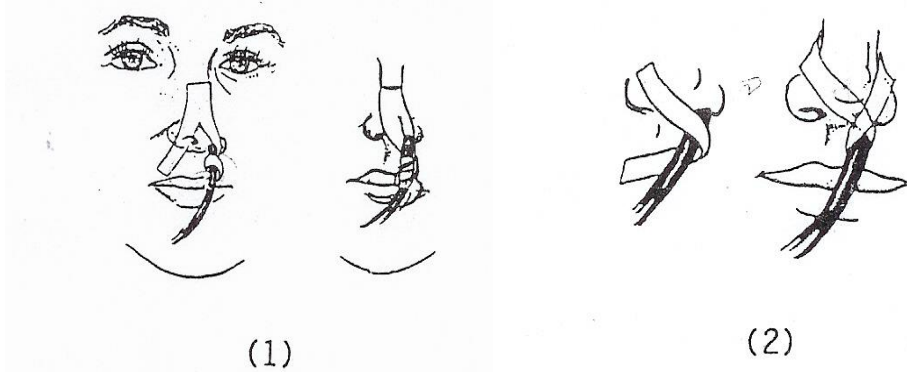
7. 每隔 4 小時灌食一次，每次灌食量不超過 400 cc 4 jam sekali kasih pasien makan sekali sarapan atau kasih makan pasien jangan lewat 400cc。

8.灌食配方溫度以接近體溫為宜 Memperhatikan susu air minum pasien seperti suhu badankita。

9.灌食時應注意預防空氣灌入，以重力原理方式流入，灌食速度愈慢愈好，每餐 10-15 分鐘灌完 Memberi makanan kepada pasien dengan tabung harus pelan pelan dituangkan tidak boleh

- didorong,serta minum susu satu gelas minimal 10-15 menit 。
- 10.灌食完，以 30-50 cc溫開水沖淨管內剩下食物 Habis kasih susu lalu dikasih air minum 30-50cc untuk dibersihkan
 - 11.灌食器具保持清潔乾淨 Tabung dan gelas pasien harus dibersihkan 。
 12. 患者如須拍背、抽痰或翻身、擦澡，請在灌食前一小時完成 Kalau mau lap badan/mandi，balik badan，tepek punggung，buang dahak，sebelum makan 1 jam 。
 13. 額外開水、果汁可於兩餐間補充 jarak antara minum susu pertama dengan berikutnya kasih minum air atau jus 。
 14. 灌食過程中若出現異常現象：如咳嗽不止、嘔吐、臉色發黑等，應立刻停止灌食，並告知護理人員 kalau kasih pasien minum susu dia batuk，muntah，wajah berubah hitam，hentikan jangan di terus kan cepat cepat kasihtau suster 。
 - 15.管路更換時間 Selang hidung berapa lama mau di ganti:
 - (1) 一般材質：每 14 天更換一次 Materi biasa diganti setiap 14 hari sekali 。
 - (2) 矽質：每個月更換一次 selang hidung lemas untuk satu bulan ganti satu kali 。
 - 16.每天給予口腔護理 Setiap hari Bantu pasien gosok gigi atau cucimulut 。
 17. 每天以棉花棒清潔鼻腔，並拭淨鼻翼油垢，過長鼻毛予以修剪 Setiap hari Bantu pasien bersih kan hidung pasien kalau ada bulunya terlalu panjang harus di gunting 。
 - 18.每天更換固定的紙膠，並輕柔旋轉鼻胃管，以預防鼻胃管黏

附胃壁，固定方式如下圖：Solasi hidung setiap hari harus diganti waktu mengganti selang harus di putar putar：



◎出院前請與營養師連絡，以便告知出院後居家灌食之配方建議及營養品購買服務，諮詢專線：(03)9544106 轉 5111)

Kalau mau pulang Tanya bagian susu di mana tempat beli susu, bagaimana cara kasih minum susu berapa sendok susu, ini TLP bagian susu:(03)9544106-5111。

◎出院後管路若有滑脫或阻塞情形，可於上班時間與居家護理師連絡，連絡專線：(03)9544106 轉 8101

Kalau sudah di rumah selang hidung cabut atau lepas harus cepat cepat TLP ke suster no TLP(03)9544106-8101。